

# ***"Sur la route de la soie"***

*spectacle indo-arabo-flamenco*

## ***Synopsis***

*Lamia Safieddine*

*Chorégraphe de l'interculturalité*

## ***Distribution***

*Une chorégraphe et danseuse*

*Un style artistique innovant*

## ***Un parcours***

*De la danse arabe contemporaine*

## ***Lu dans la presse***

*Quelques dates*

***AICOO Association Interculturelle Orient-Occident***

# Synopsis

*Sur l'élan de la Soie...*

*De la danse au caractère sacrée et traditionnelle où gestuelle rime avec symbolique et expression en Inde se tisse une gestuelle gracieuse dans le monde arabe et plus rythmée chez les Andalous voguant sur une musique en perpétuelle errance.*

*La danse est ici magnifiquement épurée par trois danseuses d'horizons divers desquelles émane un esprit créatif dans le mouvement en l'adaptant au monde contemporain sans trahir pour autant la pureté de la danse. C'est une analogie réussie entre tradition et modernisme où danse indienne, arabe et andalouse se passent le flambeau à merveille pour former au final un unisson.*

« Lamia Safieddine conçoit son spectacle « Sur la route de la soie » comme une aventure où les rencontres entre les cultures crée à chaque instant l'événement. Les corps glissent d'un tableau à l'autre - fête, féerie, quête et quotidien - et ne se ressemblent pas ; ils font pénétrer la sève dans son énergie première. Et peu importe au fond que Lamia elle-même représente la sensualité de la danse d'orient, Menaka de Mahodaya la subtilité indienne et Nati Torres la pulsion du flamenco ; toutes les trois possédant parfaitement la gestuelle de leur genre sont capables d'amplifier leur mouvements jusqu'au point de céder à l'inspiration de l'autre. Processus rare et délicat de substitution qui évoque la fragilité et l'extension du bonheur.

La véritable beauté de cette correspondance va au-delà de l'esthétique, elle ouvre le champ du possible. A partir de ce moment peut opérer la magie de la cadence, de l'expression du visage, des couleurs qui se côtoient, se confondent et fascinent. Lamia Safieddine montre encore une fois son approche absolue de la danse. Elle ne néglige pas le savoir faire propre à chaque culture, mais elle sait le détourner de son propre nombrilisme en lui injectant l'amour et le respect de l'autre. La danse retrouve alors sa source sacrée de connaissances tactiles et de reconnaissance du cosmos qui n'est autre que l'alchimie du corps libéré. »

**Michel Cassir - Poète**

# **Lamia Safieddine**

## **chorégraphe**

### ***Un style artistique innovant***

Précise, raffinée, légère Lamia Safieddine, chorégraphe et danseuse, originaire du Liban et installée à Paris où elle enseigne, fait honneur à la danse classique arabe, danse multiple vue l'étendue géographique de la civilisation de l'Orient au maghreb.

Danse rythmique elle allie une parfaite maîtrise du corps à la grâce des danseuses de l'Orient. Remarquable par sa virtuosité technique, son travail du corps et sa gestuelle élégante, Lamia Safieddine séduit surtout par l'expressivité de son visage, aux mille émotions.

Ce qui est sidérant dans la danse de Lamia Safieddine c'est la fluidité. Sa danse est aérienne et envoûtante. Son corps fascinant semble s'envoler. Sa carrière artistique est complète. Elle a dansé avec les plus grands compositeurs arabes et sur le meilleur répertoire de cette musique, ainsi que sur des musiques du monde qui ont puisé dans la richesse du patrimoine musical du monde arabe.

Chorégraphe elle a mis en scène plusieurs spectacles et réalisé plusieurs tournées en Europe, au Moyen Orient et en Amérique Latine.

Initiée très jeune à la danse au sein de sa famille, Lamia Safieddine développe son art éloigné de tout formalisme académique. Elle danse en public dès l'âge de 6 ans ; et dans un désir d'embrasser *un art total*, elle a choisi une voie qui se distingue par une étude approfondie de plusieurs formes de danse (du monde arabe, africain, latino et européen au gré de ses voyages et les péripéties de sa vie), ainsi que des stages intensifs à l'école internationale de mimodrame Marcel Marceau.

Riche de ses expériences, Lamia Safieddine préserve la danse dans sa tradition et développe un style très personnel qui se caractérise par une composition inventive et une force expressive qui donne toute sa dimension à cette danse arabe, l'enrichissant d'une gestuelle de l'âme. Dominique Francoeur - Journaliste

#### **La Compagnie Lamia Safieddine – Danses InterCulturelles Orient-Occident**

La compagnie créée par Lamia Safieddine en 2004 fait suite à la Compagnie de danses du monde AICOO fondée par Lamia en 1998.

Cette compagnie a pour objet de promouvoir l'activité de recherche, étude, et de documentation dans le domaine de la chorégraphie et de la danse du monde ; et plus amplement dans le domaine théâtral et musical pour la création de spectacles et d'activités variées concernant le secteur, avec une particulière attention à la formation professionnelle et l'organisation de manifestations culturelles. (voir plus loin: quelques dates)

## Distribution

Chorégraphie et mise en scène :	Lamia Safieddine
Lamia Safieddine	danse arabe
Menaka de Mahodaya	danse de l'Inde
Nati Torres	danse flamenco

### Menaka de Mahodaya, Danseuse chorégraphe, danse indienne

Menaka de Mahodaya a vécu de longues années en Inde, où elle a été formée à la danse par les plus grands maîtres traditionnels et au yoga par Sri Krishnamacharya et son fils Desikacharya à Madras.

Diplômée du gouvernement indien, elle revient en France et poursuit une carrière de danseuse, obtient le Prix de la Danse au Festival d'Avignon en 1983, publie « Danseuse sacrée » aux éditions Robert Laffont, « Splendeur et magie des Fêtes de l'Inde » et « Sur le Gange, un oiseau blanc ».

Menaka fonde en 2004 à Paris "Bollywood Passion", la première association de danse Bollywood en France.

Son but est de promouvoir la culture indienne et de former des danseuses.

*« One wishes more Indian dancers would take a lesson from Menaka's book on costuming and stage technique" **The Hindustan Times***

*« Menaka gave an impressive bharata natyam recital reminding one of the golden years at the start of this century when great masters danced Indian themes with amazing success. » **Evening News of India***

*« Danseuse et comédienne, la seule étoile française du cinéma indien.» **Version Femina***

*« Danseuse sacrée du dieu Shiva ».* **Femme Actuelle**

### Nati Torres, Danseuse chorégraphe, Flamenco.

D'origine andalouse et danseuse contemporaine au départ, formée par l'école Birtschansky en 1980 d'où on lui propose en 1989 de danser au « Café de la danse » à Paris et au festival d'Avignon dans « une infinie légèreté » au sein de la Cie Birtschansky, puis elle obtient le rôle principal dans « Carmen » en 1990 à Los Angeles.

Divers spectacles cabaret « kan-kan parisiens » (drôles de parisiennes) Cie C.Dubessy en 2004.

Elle se rapproche ainsi au Flamenco et à la danse Flamenca le berceau naturel de ses racines pour s'y consacrer complètement.

Elle se forme à Paris « Ecole du Marais » et à Madrid à l'école « Amor de dios ».

Elle danse au côté d'Antonio Triana au « Cuadro Flamenco » (de 1996 à 2002).

Flamenca et mystérieuse elle aime s'exprimer sur scène aux rythmes des éclats gitans: Rage et grâce.

Elle danse depuis lors dans des lieux festifs (festifs) : fiestas gitanas, Barrio latino, cabaret Flamenco « El burro Blanco »... Divers spectacles « Sur la route de la soie » (Cie Lamia Safieddine), « Une nuit poétique » (Cie Urban sax), en 2006 elle danse à l'UNESCO dans « La flûte enchantée ». De nombreux clips avec les Gipsy King ainsi que la télévision dans Star Academy avec Kamel Ouali ...

Elle danse aux côtés de Blanca li dans le film de Danièle Thompson « Le code à changé » en 2009. Elle entre dans la compagnie Flamaflamenco.

## ***Un parcours***

Danseuse, Chorégraphe, pédagogue, directrice d'une compagnie de danse.

Née de parents libanais en ex-Guinée française. Elle passe son enfance au Maroc et au Liban puis en Côte d'Ivoire. Après des Etudes Supérieures en Belgique, elle choisit le Brésil pour préparer une thèse de doctorat en Sciences de l'Education. C'est ainsi qu'elle va porter la marque indélébile de cette période riche en émotions et en expériences, marque qui va se reporter profondément sur son art plus tard. Lamia a toujours dansé et ce depuis l'âge de 6 ans, elle a enrichi la gestuelle de la danse arabe avec des études approfondies de diverses formes de danse : du monde arabe, africain, latino et européen. Etablie à Paris depuis 1990 où elle a créé en 1997 la compagnie des danses du Monde AICOO, à l'image de la richesse de son mélange intérieur. AICOO a été rebaptisé en 2004 Cie Lamia safieddine: Danses InterCulturelles Orient Occident.

Ainsi la danse et la personnalité de Lamia sont le fruit d'un croisement entre différentes cultures, selon le journal Le Monde, "Avec Lamia safieddine on peut parler d'une danse arabe contemporaine. La sienne est un voyage fondé sur la particularité de la danse de l'Orient, des trans. des Gnawas marocains à la recherche actuelle ". Lamia a contribué à la renaissance de la chorégraphie arabe, développant son style personnel qu'elle qualifie de danse arabe contemporaine. Rénovant la danse dite orientale, lui redonnant sa dimension arabe qui va du Machreq au Maghreb.

**Deux hypothèses permettent de définir les origines de la danse de l'Orient :** l'une géographique faisant d'elle une danse sacrée très codifiée qui s'est répandue de l'Inde jusqu' à la méditerranée occidentale grâce aux Tziganes. L'autre légende veut que cette danse, née il y a des milliers d'années probablement du mouvement pelvien fondamental pour célébrer le rite de la fécondité , une danse au mouvement circulaire comme le ventre, le soleil, et la terre...cette évolution à travers différentes civilisations demeure celle de la danse arabe par excellence. En société elle est léguée au rite de la joie (mariage, naissance, réunions conviviales) occasions de fougue et libre manifestation de la féminité.

La danse arabe a pu survivre jusqu'à nos jours car elle est parmi les plus ouvertes à l'innovation. Ainsi est né ce langage chorégraphique si particulier de Lamia, une danse orientale par nature, inter culturelle par son essence, et si actuelle par son interprétation.

Une soliste d'exception d'une grande virtuosité, qui subjugué le public avec l'élégance, la force spirituelle et charnelle, toujours poétique, de sa danse.

Nombreuses sont ses créations chorégraphiques, invitée de plusieurs télévisions, et a participé à maintes spectacles de théâtre et festivals prestigieux à travers le monde.

# Une démarche

## **Qu'est-ce-que la danse de l'Orient ?**

La danse de l'Orient est une et diverse en même temps. Née il y a des millénaires, probablement du mouvement pelvien fondamental pour célébrer les rites de la fertilité, elle a fait des emprunts à différentes civilisations et n'a cessé d'évoluer à travers les âges. Mais elle est restée la danse arabe par excellence, inspirant à son tour les chorégraphes des peuples voisins et plus lointains.

En effet, la danse de l'Orient est, d'une certaine manière, indissociable d'une grande partie de la musique arabe, mélange d'influences diverses : perses, indiennes, turques, depuis les styles les plus traditionnels jusqu'aux adaptations les plus modernes.

Le mode classique se caractérise par des gestes amples, de gracieuses arabesques des bras, des doigts, des épaules, de la tête, du bassin...

En société, cette danse est liée à tout moment de joie (mariage, naissance, réunions conviviales...).

C'est l'occasion d'une pleine et libre manifestation de la féminité

## **La danse arabe contemporaine.**

La danse de l'Orient a pu survivre jusqu'à aujourd'hui parce qu'elle est l'une des danses les plus ouvertes aux innovations, tout en s'appuyant sur la tradition. Ainsi est né ce langage chorégraphique particuliers à Lamia Safieddine appelé Danse Arabe Contemporaine. Elle le développe dès les années 80, bien avant que les rythmes arabes ne deviennent un phénomène de mode en France.

La danse et la personnalité de Lamia Safieddine sont à eux seuls le fruit d'un croisement de cultures. Forte de son vécu de différents continents, elle nourrit sans cesse son art de l'interculturalité.

Cette danse ne rompt pas avec les danses de l'Orient, mais les prolonge, tout en les contrebalançant par la volonté d'interpeller le spectateur, en inaugurant un type inédit de rapport avec le public, afin de parvenir à une recomposition de l'esthétique dominante. Il s'agit, à partir d'une gestuelle ancestrale mais souvent utilisée de piètre manière, de contribuer à refonder la chorégraphie arabe, en vue d'exprimer des réalités et contextes nouveaux.

Thilda Moubayed a fort bien écrit que « *la danse ne se présente plus comme une simple manifestation esthétique, mais comme le lieu d'une interaction survenue entre le corps humain et son environnement immédiat* ».

La Danse Arabe Contemporaine de Lamia Safieddine est accompagnée principalement par des musiques de compositeurs arabes qui ont su allier l'authenticité de leurs origines à un ancrage dans les temps modernes.

Enraciné dans l'histoire millénaire et ouverte sur l'universel, la Danse Arabe Contemporaine de Lamia Safieddine ne relève finalement ni de l'imitation, ni de l'hommage. Elle ne se réduit pas à sa dimension technique ; sa finalité ultime est en effet de donner du sens et de transmettre l'émotion dont elle est elle-même un vecteur.

## Lu dans la presse

- « Avec Lamia Safieddine, on peut parler de danse arabe contemporaine. Le voyage dont il est question est une plongée dans la pluriculturalité de la danse arabe... » **Le Monde**

- « La danse de lamia Safiedddine est un voyage. Son spectacle est une passerelle et la scène une escale...Toute la générosité de son spectacle est de faire cohabiter des territoires dont la danse est le carrefour d'échanges.» **Les Saisons de la danse**

- « **Lamia Safieddine : La tête et les jambes.** L'interculturalité de cette danseuse, née en Guinée, élevée au Maroc, au Liban, en Côte d'Ivoire, installée au Brésil avant d'atterrir à Paris, ne fait pas de doute. Conjuguant les apports de l'Orient et de l'Occident dans sa gestuelle et ses chorégraphies, cette jeune femme docteur en sciences de l'éducation, intarissable et passionnée, revendique des sources d'inspiration précises. » Laure Bernard – **Le Figaroscope**

- « **La danse libératoire de Lamia Safieddine**

« Musique, poésie et monde arabe fusionnent dans la tête, les yeux, les oreilles et le corps de Lamia Safieddine. Une multitude de voyages ont formé la danseuse chorégraphe, à l'émerveillement d'une enfance intacte, qui prête ses traits, sa force, son intuition et son essence de fille d'Ève à ... Lilith.» Edgard Davidian **L'Orient le Jour**

- "**Lamia Safieddine Danser la vie**

*C'est un hommage à la femme*

« Je porte sur scène un aspect du monde arabe peu connu de la société occidentale »

La danse de l'interculturalité. Lamia Safieddine-Delapierre, chorégraphe et danseuse d'origine libanaise, est parmi les premiers artistes à moderniser la danse dans le monde arabe. Puisant dans la tradition l'élégance des mouvements fait de son spectacle un véritable et juste voyage de la poésie du corps à travers la diversité culturelle, où la danse devient une expression du croisement et de l'échange constructif. "**LA GAZETTA DEL MEZZOGIORNO**

- « **La consolation est le fruit du corps dansant**

La danse de Lamia Safieddine est l'héroïne du spectacle. Le corps souffrant et blessé tente à travers la danse de surpasser sa souffrance et sa présence existentielle et sa condition sociale et humaine. » **AN NAHAR**

- « Her movements are so graceful, you can't but stare into this perfect picture of implicit messages". **The Daily Star**

- « La libanaise Lamia Safieddine nous place face à la préoccupation qui guide sa recherche et ses intérêts par des méthodes qui jaillissent de ses mouvements chorégraphiques, pour arriver à une luminescence spirituelle sur scène. Un alphabet dansant du mouvement nous

conduit à une extase visuelle, au rythme d'un corps façonné pour devenir une matière d'expression par excellence.» Hussein Skaf **Al Akhbar**

- « La fusion que Lamia Safieddine a effectué entre la danse de l'orient et la danse expressive occidentale et l'interrelation avec certaines danses soufis d'Orient est une autre formulation de l'intérêt que portait Gibran Khalil Gibran à l'authenticité et à la modernité. Lamia confirme le retour

du courant Gibranien à l'art arabe et ses créations sont une continuité de l'œuvre de Fayrouz et des frères Rahbanis ». **Al Charq al-Awssat**

- « Quand Lamia Safieddine danse, tout autour d'elle participe à la danse : les lumières, les costumes, les figures et la rythmique...Ainsi nous la voyons glisser sur les planches avec son corps qui devient des vagues, une source, une rivière ou tout ce qui va à l'infini dans la Méditerranée. » Fayez.Makdessy. **Radio Monte Carlo** (France)

- « Le souci de Lamia safieddine est de trouver une alchimie particulière qui marie le moderne et l'antique pour former un modèle de danse contemporaine grâce à son travail sur la danse allusive, qui embaume le spectateur du parfum de l'art contemporain au XXI ème siècle. » **Al Akhbar**

- « Lamia SAFIEDDINE a cette force de transmettre par sa danse une charge émotive toujours extrêmement tangible et qui dépasse le plaisir immédiat de l'esthétisme de son langage corporel. Mais Lamia SAFIEDDINE a aussi la force de porter sur la danse et sur la culture arabe un regard global et totalisant, d'en apprécier toutes les variantes, de les saisir intimement» Amina F - **Kalila** (France)

- « La danse de Lamia traduit cette douleur ancrée en un tableau dont la violente beauté est mise en exergue par un jeu de couleurs et de lumières... La danse de Lamia érige la femme en être d'incommensurable volonté, solide face à tous les obstacles et capable de toutes les victoires.» Mirna Jammal - **Assafir**

- « Notre créatrice cosmopolite a démontré qu'elle était une chorégraphe accomplie. Sa danse et sa philosophie ont fini par coïncider avec l'air du temps.» **Arabies**

- « Elle transporte avec elle sur la scène l'histoire de la danse pour transformer le corps en un puits de civilisations. » **An-Nahar**

- « Aérienne et envoûtante, Lamia Safieddine douée d'ailes vient planer sur nos scènes : instant magique suspendu dans le ciel de la danse... » **Al Hayat**

- « Précise, raffinée, légère, la chorégraphe et danseuse originaire du Liban déroule les délicatesses et les splendeurs de sa danse arabe contemporaine, au son d'instruments des milles et une nuits.» **Tournées CCAS**



## **Lamia Safieddine - Quelques dates d'une voyageuse**

- 1981** *L'arbre* Théâtre de l'Emulation
- 1982** *L'enfant et l'avion* Théâtre de l'Emulation
- 1982** *L'étendoir* Théâtre de l'Emulation  
Bruxelles Liège Paris Amsterdam
- 1986** *Les filles de la lune* TV Brésilienne  
Canal 4
- 1992** *Orient*, Institut du Monde Arabe
- 1993** *Mejnoun*, New Morning
- 1994** *Kohol*, Le Zénith
- 1995** *La Compensation*, *Theaterpension*  
Stuttgart (Germany)  
*Lilith* Le Divan du monde
- 1996** *Voyage dans la poésie du corps autour de  
Khalil Gibran* l'UNESCO
- 1998** *Suerte* Théâtre Grévin
- 1999** *Le Maroc* au Le Zénith  
*Tableaux de l'Orient* Cabaret Sauvage
- 2001- 03** *Sur la route de la soie*,  
Festival Celebrazione Milan
- 2003** *Escale au Liban* Théâtre JeanVilar  
Marly-le- Roi  
*La Palestine au cœur*, Théâtre Paul Eluard Stains.
- 2004**  
*La Palestine au Cœur*, avec Vanessa Redegreave,  
Geographical Institute of London  
*La Palestine au Cœur*,  
Théâtre de la maison du peuple Pierrefitte
- 2005** *La danse orientale revisitée*, théâtre de  
l'opprimé Paris  
*A corps et à cris* création  
*afro-arabo-jazzy urbaine* festival Celebrazione  
Italie  
*La Palestine au cœur*. Tournée en France CCF  
Liberté Fête de l'Humanité  
*Trip Tyque Mode* chorégraphie sur la diversité et la  
richesse de 12 créateurs de Wallonie Bruxelles  
Centre Wallonie Bruxelles
- 2006** *A corps et à cris* Maison du Bégon Blois
- 2006** *Escale au Liban* Palais des congrès Nancy  
*Conte dansé d'Orient* St Denis "Ligne 13"  
*Eclats* Festival "les orientales de Nîmes"  
*La Palestine au cœur* Tournée avec le CCAS
- 2006** *Eclats* Alain Bashung et Titi Robin Chabada  
Angers  
*Escale au Liban* - théâtre La Passerelle Festival du film  
Arabe Fameck  
*EVASION* danses et poésie du Liban et de la Syrie  
Festival des Villes des Musiques du Monde à
- Aubervilliers  
*À corps et à cris* au théâtre Paul Eluard de Stains.  
*Sur la route de la soie* au théâtre Mandapa Paris  
*Conte dansé d'Orient* et *l'Orient autrement*  
Manufacture des abbesses Paris
- 2007**  
*Paysage musical du Liban* à Sénart Le millénaire  
*Rouge Karma* Théâtre Jean Vilar Marly-le-Roi  
*Danses mouvances du Maghreb* au festival Soul Mossaka  
Bari –Italie  
*Sur la route de la soie* au Mandapa
- 2008**  
*A corps et à cris* l'UNESCO les Nations Unies Rome  
*Danses du Liban* Festival international de la Cité  
Universitaire- Paris.  
*Le Liban au cœur* Tournée Bruxelles Anvers Liège avec  
l'ULCM l'Union Culturelle des Libanais dans le monde
- 2009**  
*A passage East* de Omar Faroukh Tekbilek 12<sup>ème</sup>  
plateau des chorégraphes - Théâtre Le Grenier de  
Bougival.  
*Survivre à Gazza* Foyer de Gernelles – Paris 15<sup>ème</sup>  
*Le Liban au cœur* Unesco et Mairie du 15<sup>ème</sup> \*  
*Lilith* Forum de Paris -Unesco –Paris  
"Salle des ambassadeurs" Liban
- 2010**  
*Le Liban au cœur* Théâtre Adyar -Paris  
*Danses mouvances du Maghreb* au CC Algérien Paris  
*Mejnoun* Théâtre Jean Vilar Marly Le Roi  
*Lilith* Festival du Monde Arabe FMA Montréal
- 2011**  
*Lilith* théâtre Monnot - Beyrouth  
Tyr - Théâtre du Forum Liban
- 2012** *Lilith* l'Institut du Monde Arabe  
avec Human Rights Watch  
Musée d'art et d'histoire de Genève :  
Fascination du Liban  
Théâtre Edouard VII- Paris  
*Danses mouvances du Maghreb* XXe théâtre  
*Le Liban au cœur* Mairie du 16e  
*Le Liban au cœur*- Novembre 2012  
Théâtre Municipal de Bastia  
L'Espace Diamant à Ajaccio  
*Lilith* - Janvier 2013 - Théâtre E Werk à Fribourg

## **AICOO Association Interculturelle Orient-Occident**

**Lamia Safieddine** a fondé en 1994 l'Association Interculturelle Orient/Occident (AICOO). Objectif : organiser et promouvoir toute activité culturelle favorisant les échanges Orient/Occident et mettant en exergue la richesse de leur rencontre. Durant 6 ans, elle a entre autre programmé *Les Mardis du Monde*. Manifestations hebdomadaires qui présentaient des musiciens des quatre coins du monde lors de concerts permettant de découvrir des richesses souvent méconnues et des créations époustouflantes, illustrant de manière éclatante, la force de l'interculturalité, maître mot et moteur des Mardis du Monde.

### **Les Membres d'honneurs fondateurs d'AICOO**

**Etel ADNAN**, philosophe, dramaturge, peintre (Liban-Grèce)

**Henri AGNEL**, musicien, compositeur (France)

**Djalal AKHBARI**, musicien (Iran)

**Nawal AL SAADAOUJ**, écrivaine, conférencière (Egypte)

**Amina ALAOUJ**, chanteuse (Maroc)

**Merzak ALLOUACHE**, réalisateur (Algérie)

**Laurence ALOIR**, directrice des musiques du monde à RFI (France)

**Ali BADRAKHAN**, réalisateur (Egypte)

**Julos BEAUCARNE**, auteur, compositeur, interprète (Belgique)

**Patti BIRCH**, directrice du département islamique du Metropolitan

Museum à New-York (USA)

**Lotfi BOUCHNAK**, chanteur (Tunisie)

**Rachid BOUDJEDRA**, écrivain (Algérie)

**Kenneth BROWN**, écrivain, éditeur de la revue méditerranéenne (Angleterre)

**Philippe CAZAL**, stylicien (France)

**Jean-Claude CHABRIER**, ethnomusicologue (France)

**Youssef CHAHINE**, réalisateur (Egypte)

**DACOS**, artiste graveur (Belgique)

**Mahmoud DARWICH**, (Palestine)

**Béchara EL KHOURY**, compositeur (Liban)

**Abbas KIAROSTAMI**, réalisateur (Iran)

**Marcel KHALIFE**, auteur, compositeur, interprète (Liban)

**Guy de LA CHEVALERIE**, du Haut-Conseil de la Francophonie (France)

**Christian LEDOUX**, agent artistique (France)

**Mohamed MELEHI**, artiste peintre (Maroc)

**Francisco de MIRAGLIA**, mathématicien (Brésil)

**Yassar NEHME**, peintre, calligraphe (Liban)

**Talip OZKAN**, musicien (Iran)

**Aïcha REDOUANE**, chanteuse (Maroc)

**Mohamad Saïd SAGGAR**, calligraphe (Iraq)

**Mona SAUDI**, sculpteur (Jordanie)

**SLIM**, auteur de bande dessinées (Algérie)

**Salah STETIE**, poète, ancien ambassadeur du Liban (Liban)

**Habib YAMMINE**, ethnomusicologue

**COMPAGNIE LAMIA SAFIEDDINE**  
**DANSES INTERCULTURELLES ORIENT OCCIDENT**  
17, Bd de Rochechouart - 75009 Paris

**[cielamiasafieddine.com](http://cielamiasafieddine.com) Tél. : 01 40 16 40 31 - Fax. : 01 42 85 28 74 [aicoo@wanadoo.fr](mailto:aicoo@wanadoo.fr)**